

大漢公報

The Chinese Times
PRINTED AND PUBLISHED
EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND
HOLIDAYS BY THE CHINESE PRESS
IN CANADA PUBLISHERS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA. ESTABLISHED SINCE 1907.
"Second class mail registration number 9087"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C. V6A 1T8
Phone: (604) 685-8378
Fax: (604) 685-1198
本報創刊於一九〇七年

天氣
報告
最高氣溫十八度
最低氣溫十度

求請費加拒府政黨主民新責 會員委輸運華哥溫 動行務會葛杯取採

務會理處代暫司公輸運詩卑

溫哥華區域運輸委員會拒絕開會，直轄至省政府提供方法，使省府能負擔這項預算。溫哥華區域運輸委員會主席葛杯表示，這項預算不尋常，發生於五月十五日全體會議舉行秘密會議討論集體辭職問題之後。葛杯說，但將一切責任交給卑詩運輸公司人員，各委員決定於域多利同意討論急切的財政提議之前，不再開會。

卑詩省各市長力稱 市稅增幅大 省府應負責

卑詩省各市長說，他們無力阻止省稅出現巨大增幅，其原因在於省府削減了家庭業主的補助津貼。該項由社會信託貼，一向由政府利用減輕業主繳付的學校稅。

為使破產法獲國會迅速通過 聯邦決定暫時放棄 向僱主徵收僱主稅

渥太華新政府已決定暫時放棄向僱主徵收僱主稅，以換取國會迅速通過破產法。聯邦政府已於星期二在它所建議的破產法中，

四月份事求人指數 統計局謂未見回升

渥太華新政府說，四月份的事求人指數未見回升，顯示加拿大經濟仍處於衰退中。統計局星期三說，四月份的事求人指數為百分之六十二，與三月份無異。該指數自一九八九年年初以來，一直下降。

溫哥華島村落 山獅噬斃學童

溫哥華島村落，喬吉村位於溫哥華島西岸。溫哥華島今年曾經兩度發現山獅蹤跡。有一頭山獅在喬吉村內一家小學市區酒店地下停車場被捕獲後釋放。

古壁省五胞胎父親 竟然無法找到住屋

滿地可加新地六日電：古壁省五胞胎父親，他不能替他的家庭，找到一個地方居住。律師莫拉比說，當他與五胞胎的當家人如此著，到他們所期望的，四萬四千元的古壁省府嬰兒獎金之任何部份，他們祇是倚告訴他並沒有房屋出租。

若千業主拒租或則要先付租金

其他業主則要求以現金先付上房租，但亞君哈利的則無力負擔。律師莫拉比說，當他與五胞胎的當家人如此著，到他們所期望的，四萬四千元的古壁省府嬰兒獎金之任何部份，他們祇是倚告訴他並沒有房屋出租。

全國性公民投票 夏秋之間會舉行

安社黨領袖稱，「很明顯地，第一優先就是各省之間獲得協議，每人都認識到，全民投票，有其困難，但另一方面，它可以作為一個工具，一個有價值的途徑，使加拿大人感覺到它是一部份。加拿大選舉局稱，一個全國性的公民投票，可耗資多達一億零四百八十萬元。

政府國會領袖關於憲制問題

安社黨領袖稱，「很明顯地，第一優先就是各省之間獲得協議，每人都認識到，全民投票，有其困難，但另一方面，它可以作為一個工具，一個有價值的途徑，使加拿大人感覺到它是一部份。加拿大選舉局稱，一個全國性的公民投票，可耗資多達一億零四百八十萬元。

財政廳長簡嘉年透露 省保健服務保費 或由新稅制取代

簡嘉年說，省保健服務保費是省政府的負擔，不論家庭收入多寡，每人每年繳納保費七十元。但簡嘉年指出，省府正考慮將保費與收入掛鉤，他認為這在該方面下點工夫和展開討論。

效法古壁按工資名單課稅

簡嘉年說，事實上，保健服務保費在卑詩省內亦具有工資名單稅形式，因為大部份大僱主均代其僱員繳交保健服務保費。

聯邦決定暫時放棄 向僱主徵收僱主稅

渥太華新政府已決定暫時放棄向僱主徵收僱主稅，以換取國會迅速通過破產法。聯邦政府已於星期二在它所建議的破產法中，

卑詩電話公司實施 自動長途電話服務

卑詩電話公司實施自動長途電話服務，只需撥0字碼及長途電話號碼，即可撥出。此項服務，加拿大貝爾、紐賓士域電話公司早已實行，將比以前更加快捷。

溫哥華島村落 山獅噬斃學童

溫哥華島村落，喬吉村位於溫哥華島西岸。溫哥華島今年曾經兩度發現山獅蹤跡。有一頭山獅在喬吉村內一家小學市區酒店地下停車場被捕獲後釋放。

古壁省五胞胎父親 竟然無法找到住屋

滿地可加新地六日電：古壁省五胞胎父親，他不能替他的家庭，找到一個地方居住。律師莫拉比說，當他與五胞胎的當家人如此著，到他們所期望的，四萬四千元的古壁省府嬰兒獎金之任何部份，他們祇是倚告訴他並沒有房屋出租。

若千業主拒租或則要先付租金

其他業主則要求以現金先付上房租，但亞君哈利的則無力負擔。律師莫拉比說，當他與五胞胎的當家人如此著，到他們所期望的，四萬四千元的古壁省府嬰兒獎金之任何部份，他們祇是倚告訴他並沒有房屋出租。

全國性公民投票 夏秋之間會舉行

安社黨領袖稱，「很明顯地，第一優先就是各省之間獲得協議，每人都認識到，全民投票，有其困難，但另一方面，它可以作為一個工具，一個有價值的途徑，使加拿大人感覺到它是一部份。加拿大選舉局稱，一個全國性的公民投票，可耗資多達一億零四百八十萬元。

社的編輯委員會透露上述意見。簡嘉年說，省保健服務保費是省政府的負擔，不論家庭收入多寡，每人每年繳納保費七十元。但簡嘉年指出，省府正考慮將保費與收入掛鉤，他認為這在該方面下點工夫和展開討論。

效法古壁按工資名單課稅

簡嘉年說，事實上，保健服務保費在卑詩省內亦具有工資名單稅形式，因為大部份大僱主均代其僱員繳交保健服務保費。

聯邦決定暫時放棄 向僱主徵收僱主稅

渥太華新政府已決定暫時放棄向僱主徵收僱主稅，以換取國會迅速通過破產法。聯邦政府已於星期二在它所建議的破產法中，

卑詩電話公司實施 自動長途電話服務

卑詩電話公司實施自動長途電話服務，只需撥0字碼及長途電話號碼，即可撥出。此項服務，加拿大貝爾、紐賓士域電話公司早已實行，將比以前更加快捷。

溫哥華島村落 山獅噬斃學童

溫哥華島村落，喬吉村位於溫哥華島西岸。溫哥華島今年曾經兩度發現山獅蹤跡。有一頭山獅在喬吉村內一家小學市區酒店地下停車場被捕獲後釋放。

古壁省五胞胎父親 竟然無法找到住屋

滿地可加新地六日電：古壁省五胞胎父親，他不能替他的家庭，找到一個地方居住。律師莫拉比說，當他與五胞胎的當家人如此著，到他們所期望的，四萬四千元的古壁省府嬰兒獎金之任何部份，他們祇是倚告訴他並沒有房屋出租。

若千業主拒租或則要先付租金

其他業主則要求以現金先付上房租，但亞君哈利的則無力負擔。律師莫拉比說，當他與五胞胎的當家人如此著，到他們所期望的，四萬四千元的古壁省府嬰兒獎金之任何部份，他們祇是倚告訴他並沒有房屋出租。

全國性公民投票 夏秋之間會舉行

安社黨領袖稱，「很明顯地，第一優先就是各省之間獲得協議，每人都認識到，全民投票，有其困難，但另一方面，它可以作為一個工具，一個有價值的途徑，使加拿大人感覺到它是一部份。加拿大選舉局稱，一個全國性的公民投票，可耗資多達一億零四百八十萬元。

政府國會領袖關於憲制問題

安社黨領袖稱，「很明顯地，第一優先就是各省之間獲得協議，每人都認識到，全民投票，有其困難，但另一方面，它可以作為一個工具，一個有價值的途徑，使加拿大人感覺到它是一部份。加拿大選舉局稱，一個全國性的公民投票，可耗資多達一億零四百八十萬元。



大平賣

批發、零售無任歡迎

型號	單人上下兩件	雙人上下兩件	大雙人上下兩件
銅牌 CB2	\$129	\$179	\$199
銀牌 SP2	\$149	\$199	\$250
金牌 GP4	\$175	\$225	\$299
Starling 1 10年保潔	\$249	\$299	\$350
Elegance 15年保潔	\$275	\$345	\$399
Delux 15年保潔	\$295	\$365	\$450
Chiro Care 20年保潔	\$349	\$439	\$499
Back Ease 20年保潔	\$399	\$499	\$599
Celestial Sleep 20年保潔	\$449	\$549	\$649
Royal Heir 25年保潔	\$599	\$699	\$799

全部木精製 包括：一個七筒櫃梳妝枱
售價 \$599.00 一個五筒櫃 一個床頭櫃
有各種顏色可供選購 一個梳妝鏡 一個床頭燈櫃

本公司仍有大量錄影機，電視，微波爐，雪櫃爐頭，燈飾，客廳飯廳傢俬，廚房及各類家庭傢俬，電器用品，應有盡有

代東

謹訂於公元一九九二年五月十六日(星期六)中午十二時在點頓馬氏宗親會禮堂(963-101A AVE, EDMONTON, ALTA)召開全加第十二屆總代表大會暨舉行成立第七十三週年紀念開幕典禮，敬備酒會助慶，屆時敬請余氏世表各埠宗親駕臨觀禮藉增光寵翌日(星期日)下午六時假座點頓富麗華酒樓公宴

光臨 恭候

加拿大馬氏宗親總會 同人敬約
點頓頓馬氏宗親會

雲埠洪門機構通告

洪啓者本機構定於五月十日(星期日)下午一時在洪門大廈禮堂召開聯席會議報告各部門數目並有要事待商敬請我全體男女黨員社員屆時踴躍參加以利進行為盼

此佈

民治黨駐加國總部
雲埠洪門支部 達權支社全啓
實業部 體育會

一九九二年四月卅日

多倫多騷亂又起 多倫多五小時小平方息

為連續第二晚黑白人聯手鬧事

【多倫多訊】多倫多騷亂在星期六晚上，在星期二晚，多倫多騷亂又起，多倫多五小時小平方息。騷亂在星期二晚，多倫多騷亂又起，多倫多五小時小平方息。騷亂在星期二晚，多倫多騷亂又起，多倫多五小時小平方息。

多倫多騷亂在星期六晚上，在星期二晚，多倫多騷亂又起，多倫多五小時小平方息。騷亂在星期二晚，多倫多騷亂又起，多倫多五小時小平方息。騷亂在星期二晚，多倫多騷亂又起，多倫多五小時小平方息。

騷亂在星期二晚，多倫多騷亂又起，多倫多五小時小平方息。騷亂在星期二晚，多倫多騷亂又起，多倫多五小時小平方息。騷亂在星期二晚，多倫多騷亂又起，多倫多五小時小平方息。

法國政府單方宣佈 廢除法美航空協定

【巴黎五月五日公報指出，法國政府宣佈，單方廢除一九四六年法美兩國政府簽署的航空協定。法國政府表示，該協定已不再適用，因為美國政府未能履行其義務。

法國政府表示，該協定已不再適用，因為美國政府未能履行其義務。法國政府表示，該協定已不再適用，因為美國政府未能履行其義務。

中基企業與中港財團合作 在深圳投資興建僑光廣場

【本報訊】一間加拿大公司——中基企業最近與香港及深圳財團合作，投資超過三千五百萬美元，在深圳市興建大型商業物業僑光廣場。

僑光廣場的發展商為深圳僑光建設發展有限公司，該公司由中基企業、香港福星集團及深圳市財團共同組成。

中基企業董事長梁偉忠表示，僑光廣場是該公司首次投資中國大陸，該項目的投資額超過三千五百萬美元。深圳市財團佔百分之四十股份，中基企業及福星集團各佔百分之三十股份。

梁偉忠表示，僑光廣場工程預計可於八月展開，三年內完成。僑光廣場位於深圳市中心黃金地帶，交通方便，亦是將來地鐵中心所在。

中基企業副董事長李仁及執行董事

安理會拒伊拉克要求 開會討論洛杉磯事件

【聯合國五月五日電】安理會拒絕伊拉克要求，開會討論洛杉磯事件。安理會表示，伊拉克的要求違反了國際法，並對國際和平與安全構成了威脅。

安理會表示，伊拉克的要求違反了國際法，並對國際和平與安全構成了威脅。安理會表示，伊拉克的要求違反了國際法，並對國際 peace 與安全構成了威脅。

開平各中學校友會 將歡迎中國水球隊

【溫哥華訊】中國游泳協會副秘書長、中國水球隊隊長陳超群，日前由北京率領中國水球隊隊員一行十九人，抵溫哥華訪問。

陳超群表示，此次訪問是為了加強中國與溫哥華之間的體育交流，並希望通過比賽提高隊員的技術水平。

城市少女營醜聞 依附伴遊社活動

【多倫多訊】多倫多市內，一名少女在參加城市少女營活動時，被一名男子強姦。警方表示，該名男子是該營的負責人，目前已被逮捕。

警方表示，該名男子是該營的負責人，目前已被逮捕。警方表示，該名男子是該營的負責人，目前已被逮捕。

塔吉克首都杜尚別 實施緊急狀態宵禁

【莫斯科電】塔吉克首都杜尚別，因發生武裝衝突，實施緊急狀態宵禁。政府表示，衝突是由於反對派與政府之間的矛盾，目前雙方仍在談判中。

政府表示，衝突是由於反對派與政府之間的矛盾，目前雙方仍在談判中。政府表示，衝突是由於反對派與政府之間的矛盾，目前雙方仍在談判中。

「藏密金剛功」功派主持人 林淑華上師抵雲傳功帶功

【藏密金剛功】是傳統西藏寧瑪派密宗功法，一向由上師親授。林淑華上師抵雲傳功帶功，將為廣大信眾帶來無盡的福澤。

林淑華上師抵雲傳功帶功，將為廣大信眾帶來無盡的福澤。林淑華上師抵雲傳功帶功，將為廣大信眾帶來無盡的福澤。

粵省長朱森林訪美 紐約僑界聚會歡迎

【紐約五月五日電】粵省長朱森林，日前抵達紐約訪問。紐約僑界在機場舉行聚會，熱烈歡迎朱省長蒞臨。

朱省長表示，此次訪問是為了加強廣東與紐約之間的經貿合作，並希望通過交流提高廣東的經濟水平。

依美利卡藝術學院 畢業生美術作品展

【溫哥華訊】依美利卡藝術學院，日前在溫哥華舉行畢業生美術作品展。展覽展示了學生們的才華，吸引了眾多觀眾參觀。

依美利卡藝術學院院長表示，此次展覽是學院教學成果的體現，也是學生們努力學習的結晶。

大陸一人一結發 大業員構生變化

【北京五月六日電】大陸改革開放十年來，企業和個人發生了巨大的變化。大業員構生變化，為社會的發展注入了新的活力。

據統計，去年大陸城鎮就業人員達七千六百五十萬人，比前年增加了百分之十。

塔吉克首都杜尚別 實施緊急狀態宵禁

【莫斯科電】塔吉克首都杜尚別，因發生武裝衝突，實施緊急狀態宵禁。政府表示，衝突是由於反對派與政府之間的矛盾，目前雙方仍在談判中。

政府表示，衝突是由於反對派與政府之間的矛盾，目前雙方仍在談判中。政府表示，衝突是由於反對派與政府之間的矛盾，目前雙方仍在談判中。

中國洪門民治黨駐加總支部 聯合通告

全加達權總社

為通告事：案據本黨召開第廿九屆全加代表大會，經廿八屆代表大會議決，輪值在雲高華支部舉行，茲據雲高華支部經已遵章成立第廿九屆全加代表大會籌備處，並定期於本年九月廿九日舉行開幕典禮等情，據此：現遵章辦理，通告全加各級黨社及洪門附屬機構，照下開各項切實辦理。

- (一) 本黨各級黨社暨達權總社，如有新提案，及修改訂代表會章程意見，限於本年五月一日寄交雲高華籌備處。
- (二) 每屆代表大會，全加男女黨員，社員，每各須繳納洪門費拾元，熱心多捐，極表歡迎，各級黨部所收得之洪門費，請於五月一日前，直寄雲高華籌備處。
- (三) 代表大會法定人數，總支部代表三名（主委與秘書長為當然代表），總社代表三名（社長與書記為當然代表），支部代表二名，分部代表一名，達權總社代表一名（區首所在地派兩名），黨報代表一名，體育會代表一名，希請各級黨社早日選定代表名單，於五月一日通知籌備處，以便安排住宿（包括觀禮員在內）。
- (四) 關於第廿九屆代表大會宣傳文，仰各級機構，即日發動當地黨員撰寫，請於五月一日前寄交雲高華籌備處，以便刊印特刊，以留紀念大典。
- (五) 根據廿八屆洪門代表大會，有關獎勵案：為表揚黨員對黨社貢獻與功績，每屆洪門大會應公開頒發獎章或獎狀，以茲鼓勵，歡迎各地區洪門黨社提名，將黨員姓名，黨員職業，入黨黨齡，黨歷，對黨社服務貢獻列明，希於五月一日前寄交總支部。

此佈

中國洪門民治黨駐加各級黨部暨達權總、支、分社 洪門各級機構

中國洪門民治黨駐加總支部 全加達權總社

主委：鄭炳光 秘書：關華標
社長：林樹森 書記：黃光大

一九九二年四月十五日

The Organizing Committee for the 29th Convention of Chinese Freemasons in Canada

1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9

Tel: (604) 685-8575
Fax: (604) 685-1196

LUMBERLAND

裝修部 (免費估價)

INSTALLATIONS LTD.

濕清沙石頂
濕清紙頂
10年、20年及30年保證

鋁質外牆板
保潔玻璃窗
電動車房門
及各類裝修工程

歡迎詢問: HARVEY CHOW 周先生 (華人代表)

傳呼: 735-0875 2710 KASLO STREET, VAN
住宅: 254-3098 254-1210

日本新聞媒介指出 美國種族問題遠未解決

【東京電】連日來，日本報紙、電視台等，對美國種族問題，發表了許多評論。日本新聞媒介指出，美國種族問題，遠未解決。在過去幾十年來，美國種族問題，雖然在表面上，有了一些進展，但實際上，種族歧視，仍然根深蒂固。在種族問題上，美國社會，仍然存在着嚴重的不平等。種族歧視，是美國社會的一個痼疾。在種族問題上，美國社會，仍然存在着嚴重的不平等。種族歧視，是美國社會的一個痼疾。在種族問題上，美國社會，仍然存在着嚴重的不平等。種族歧視，是美國社會的一個痼疾。

中國民政部最近披露 去年因害死亡達數千三百多人

【香港電】中國民政部最近披露，去年因害死亡達數千三百多人。民政部表示，去年因害死亡人數，較前一年增加了百分之二十。民政部指出，去年因害死亡人數增加的原因，主要是由於自然災害的頻繁發生。民政部呼籲，社會各界應加強對災區救濟工作的支持，幫助災民渡過難關。

決心長期保衛南海領海

【北京電】中國第一艘軍用醫院船目前正在巡視南海，為駐守島礁官兵防病治病。據悉，這艘醫院船名為「南康號」，是中國海軍的一艘重要艦艇。中國政府表示，將決心長期保衛南海領海，維護國家領土完整和海洋權益。

洛杉磯人看洛杉磯事件

（洛杉磯五月四日訊）由於種族歧視和司法不公，美國洛杉磯市南區四月廿九日晚間起連續三天爆發了一場規模巨大的暴亂。這一事件引起了全世界的注目。洛杉磯市當局表示，將採取一切必要措施，恢復社會秩序。然而，這一事件也引發了人們對美國種族問題的深刻反思。

新加坡輿論指責美國 講人權口惠而實不至

【新加坡電】新加坡輿論對美國在洛杉磯種族事件中的表現，表示強烈不滿。輿論指出，美國政府雖然口口聲聲講人權，但在實際行動中，卻沒有採取任何有效措施，保護受害者的合法權益。輿論認為，美國政府應該正視問題，採取果斷行動，維護社會正義。

莞東市四資億元新建區城

【莞東訊】莞東市正積極籌集資金，新建區城。據悉，莞東市政府已經與多家外資企業達成合作意向，總投資額達四億元。新建區城將包括住宅、商業、教育等多個領域。這一項目的實施，將有助於推動莞東市的經濟發展和城市化進程。

FREE WEEKEND PARKING

本商場停車場逢星期五下午六時後及星期六或星期日，提供三小時免費泊車服務

泊車票根可任何一家商號認同即可無須購物

有效期由四月廿日起至十月四日

Shop VANCOUVER CENTRE MALL

vancouver centre mall

UNDER THE CLOCK AT GEORGIA & GRANVILLE

砵夢地 剪草機專門店

售機及維修

PORT MOODY LAWN MOWER REPAIRS AND SALES

All Makes Serviced & Repaired

★ Free pick-up & Delivery in Lower Mainland

TUNE UP \$29.95

Free: oil change, blade sharpening, spark plugs. Other parts extra

3012 St. Johns Street (next to Master Tune) Port Moody 469-2862

Hours: 7 a.m. - 7 p.m. Seven Days A Week

廣州樓海鮮酒家 Kwangchow Restaurant

Dim Sum For Lunch

251 E. Pender St. Vancouver, Chinatown

正宗粵菜，食在廣州

華筵小酌，品質優厚

茗茶美點，水準一流

信譽保證，歷史悠久

電話：六八七八五〇二

（七天營業）

Brigitte's

租期屆滿（蘭士堂商場分店）清貨減價現已開始

CLOSING OUT SALE SAVINGS UP TO 75%

所有存貨，名牌、入口貨、雨褸夾克、外套、毛衣，等等。

Lansdowne Park Shopping Mall Richmond Tel: 270-3616

CHINATOWN POSTAL OUTLET 華埠郵政局

全面性服務：

快遞、郵包、掛號、新舊銀紙、及硬幣、集郵中心、旅行支票、各國匯票、高速電匯、圖文傳真、大小過膠、証件照片、即影即有

各種即中彩票 一小時沖印

文件翻印

柯達科技、電腦監印、柯達相材、優質服務

國勵業貿公司 CORENG ENTERPRISES CORPORATION

523 Main Street, Vancouver, B.C., V6A 2V1, Canada • Telephone: (604) 688-7225 • Fax: (604) 688-5665

Jelly Bean Park Preschool

幼稚園現開始接受辦理九月入學報名登記手續

電話：NANCY 431-8843 (英語) WENDY 431-8850 (粵語)

銀龍公司 YIN LONG CO. LTD.

535 GORE AVE. VANCOUVER, B.C. TEL: 689-7324

本公司經營業務：

進出口貨、鮮明肉食、京菜海味、油糖米麵、零售批發

燒腊金猪、新鮮瓜菜、罐頭食品、貨真價實、歡迎選購

華安旅遊服務社

263 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. Tel: 681-8531

中國旅行社總代理 隆重推出中國精選遊

溫哥華~香港、深圳、廣州、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州。

17日遊 \$2895 出發日期：4月22日。

溫哥華~上海、杭州、蘇州、無錫、南京、北京、西安、廣州

13日遊 \$2750 出發日期：5月22日

溫哥華~香港、廣州、杭州、上海、蘇州、無錫、南京、北京、桂林、廣州。

19日遊 \$2895 (逢星期三出發)

溫哥華~香港、廣州、杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、揚州、南京、北京、桂林、廣州。

20日遊 \$2995 (含六餐風味)

出發日期：4月16日，5月18日，6月15日，7月13日，8月17日，9月14日，10月12日，11月9日。

華裔青年、學生夏令營：(不分學生、家長，一律歡迎)

溫哥華~香港、開平(營地)、陽春、恩平、台山、新會、江門、肇慶、佛山、中山、珠海、深圳、廣州。

19日遊 2275 出發日期：7月5日

旺季機票加 100元。

其他線路，日期，你話事，我安排，保證滿意

海鮮舖讓或租

溫哥華繁忙市區，月租 \$1,500 包水電，包括設備用具。生財器具簇新。歡迎查詢。請電：683-7761 或親：43 WEST HASTINGS SAVE-ON-MEATS 洽。

聘請木工

經驗中廚一名薪金從優有意者請電：833-8922 或 833-8923 洽。

招請木工

招請熟手木工有意者可請下午五時至六時一五五洽。

餐館請人

現招請一名熟手及一名洗碗工。住家，長期，懂英語。請電：432-7371 洽。

住家工人

溫哥華西區區留宿工人一名不需講英文。要照顧孩子及做家务。待遇好。有意者請電：266-8877 或 266-8878 洽。

請人

招請推銷員，推銷淨水器及室內空氣淨化器。待遇優厚。有意者請電：688-3311 洽。

招請西廚

本埠招請有經驗西廚一名。上午工作。時間：薪金面議。請電：518-CHARRIS 洽。

聘請女工

南華麵粉廠聘請女工一名。有意者可請電：575-VE-CORDO 或 575-VAE-STON 洽。

兼工簿記

宜退休兼工部記員。需通曉英語。有意者請電：254-2506 洽。

聘請

錦碌埠請廚。招請川粵菜廚師之名。工資面議。有意者請將履歷寄：1911 E. TRANS CANADA HWY. KAMLOOP B.C. V2C 3Z9

屋主自賣

素里市中心地區，一年新靚屋，佔地四千呎，共有七睡房，五浴室，三個煤氣壁爐及熱水保暖設備。開價 \$305,000 電話 594-9739

印刷生意讓

座落於溫哥華市中心，地點佳，有固定長期客及優良器材設備。九一年營業額達五十萬元，具潛力發展，年營可達一百萬元之鉅。詳情請電 685-2927 (LLOYD)

快快快

急售特式屋五房兩廁。近學校巴士。地段多。有意者請電：518-9006 或 518-9007 洽。

招請男、女工人

HALLMARK 工場招請男、女工人數名。無經驗，近喜士定夾亞打街。有意者請到 1756 PANDORA 街。面洽。

餐館出讓

北溫商場日式快餐店出讓。可做唐餐。單、日、晚、宵、工作。四萬餘呎。有意者請電：294-0539 洽。

好消息！餐館平讓

30 省著名釣魚灣。雲打獵旅遊勝地。10 MILE HOUSE 有中西餐館出讓。適合勤奮誠實人士經營。財源具豐。是儲蓄好機會。時間變金錢。東主另有發展。到價廉。請電：395-2560 或 395-2218 洽。

餐館生意讓

離亞省 Jasper 僅半小時，81 座位。租約好。九一年生意額高。達九萬六千。全酒牌。業主因健康關係急讓。實價 \$65,000 查詢電：1-403-865-5711 (亞省)

本汝比靚屋

特別設計，逾二千一百呎。另土庫，三睡房，三浴，二壁爐。有防盜、對講、吸塵等設備。適當庭園。查詢 657-4394 NRS(LYNN)

屋主自賣

溫哥華南區，八年新特式屋，50 呎闊地。查詢請午後四至七時電 324-1781

新屋樓下

兩房一廳獨立門戶。交通方便。晚電：430-8605 洽。

有房出租

近火車站中學小學。有房出租。電話：877-9288 洽。

有房出租

於仁街一號。一房一廳。水電齊。有意者請電：877-9288 洽。

有房出租

四大睡房。交通方便。近商場。有意者請電：721-1199 洽。

柏文出租

近華埠。一房一廳。交通方便。有意者請電：266-3508 洽。

新屋樓下

近 49 夾乃街。三房一廳。交通方便。有意者請電：732-1722 洽。

華埠出租

唐人街兩房一廳。交通方便。有意者請電：688-5407 洽。

翻新屋

街角三層好入息屋。近商場。有意者請電：874-9028 洽。

靚舖平賣

二舖位。一住。一售。東百。交通方便。有意者請電：254-3388 洽。

新屋樓下

兩房一廳。交通方便。有意者請電：439-1331 洽。

新屋樓下

近商場。交通方便。有意者請電：877-9288 洽。

土庫出租

近商場。交通方便。有意者請電：877-9288 洽。

樓下出租

近商場。交通方便。有意者請電：877-9288 洽。

柏文出租

華埠。交通方便。有意者請電：877-9288 洽。

有房出租

近商場。交通方便。有意者請電：877-9288 洽。

二房土庫

近商場。交通方便。有意者請電：877-9288 洽。

樓下出租

近商場。交通方便。有意者請電：877-9288 洽。

大房分租

近商場。交通方便。有意者請電：877-9288 洽。

JTB 溫哥華~東京來回機票 \$973

— 僅此五月份 (不適宜週末) —
— 七天前通知預訂 —
— 機位有限，請速！ —

請電 Outbound Department
688-0166
JTB International (Canada) Ltd

萬成肉食中心 MAN SING MEAT CENTRE

片打東街 二二四號 電話：681-4491

價錢實際 歡迎惠顧
探親攜帶手信 送禮自奉佳品

特製：燒臘、燒鴨、燒鵝、燒乳豬、燒乳豬手、燒乳豬腳、燒乳豬尾、燒乳豬耳、燒乳豬爪、燒乳豬尾、燒乳豬耳、燒乳豬爪

特製：燒臘、燒鴨、燒鵝、燒乳豬、燒乳豬手、燒乳豬腳、燒乳豬尾、燒乳豬耳、燒乳豬爪

特製：燒臘、燒鴨、燒鵝、燒乳豬、燒乳豬手、燒乳豬腳、燒乳豬尾、燒乳豬耳、燒乳豬爪

汽車意外受傷 速見大律師 BERNIE SIMPSON, C.M.

734-2272

999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老匯西街 999 號 750 室 (夾 OAK 街) BCAA 大廈內

汽車出讓

八四年福特四門房車。內飾新。性能佳。只行八千公里。售價：\$2,477 洽。

八四年福特四門房車。內飾新。性能佳。只行八千公里。售價：\$2,477 洽。

八四年福特四門房車。內飾新。性能佳。只行八千公里。售價：\$2,477 洽。

廖盛炤 窗飾公司

酬賓大減價

電話：253-4566

S.J. Lew Custom Draperies Ltd.
1456 E. PENDER ST., VANCOUVER, B.C. V5L 1V8 TEL: 253-4566
COQUITLAM PLAZA #8-2773 BARNET HWY., COQUITLAM B.C. V3B 1C2 TEL: 941-7910

雲埠洪門 民治黨 達權社 聯合通告

為通告事，本黨社遵章每年徵收各埠年費。在案。一、雲埠支部三元。二、達權社二元。三、總支部一元。四、總社五元。凡我黨員。如未繳年費者。請每日下午二時至五時到本黨社。交給常務秘書林岳。或郵寄。交郵部秘書處。莫天泰。林麟。收。以便。黨社員年滿六十五歲。並盡足義務者。一律免收。雲埠支部及達權社。社年費。如未繳。交達權社。福利基金。每人十元者。請同時補交。以免失去權利。此告。

雲埠洪門 民治黨支部 達權社 秘書 莫天泰 林麟 書記 林麟

大漢公報 分類廣告 效力宏大 歡迎刊登

每段大字四個小字四十個
一星期收費 \$10.70 兩星期收費 \$16.05
三星期收費 \$21.40 一個月收費 \$26.75
(上述廣告價格包括 GST 在內)

請填妥下列表格連同支票寄本報社
The CHINESE TIMES
1 East Pender Street Vancouver, B.C. V6A 1S9

查詢請電：(604) 685-8575
傳真電話：(604) 685-1196

客賭射掃槍機館雀麻劫匪群 人九十傷人兩殺彈榴手擲投



【本報訊】旺角一間雀麻館昨晚發生本港歷來最嚴重的械劫案，六至七名全副武裝匪徒，持有一支機槍、一支AK四七自動步槍、約十枚手榴彈及多支短槍，洗劫麻館一間雀麻館，有匪徒企圖反抗，匪徒竟向血地擲數十枚手榴彈，匪徒先向警方投擲了六枚手榴彈，有兩名男子當場被炸死，多名匪徒及被炸彈碎片所傷，匪徒擄獲乘坐巴士及士的士逃往深水埗去，這宗風暴劫案共造成十九人傷亡，大部分是無辜市民，有一名是警察。警方今晨包圍深水埗南島卸一幢大廈，「飛虎隊」清晨全線出動。

這宗槍戰案雙方共開了估計有近百響，匪徒用AK四七掃射，警方亦用雷明登發彈槍還擊，由於火力猛烈，多處現場彈藥飛濺，而且雙方在旺角鬧市互相追逐，多條街道變成戰場。

警方方面，有大隊機槍、左輪六發子彈彈匣、留下大量彈殼，被匪徒從逃脫，由於槍戰現場的騷亂，十名警員曾與匪徒交火，其中一名警員將，相信是匪徒，被匪徒從逃脫，由於槍戰現場的騷亂，十名警員曾與匪徒交火，其中一名警員將，相信是匪徒，被匪徒從逃脫。

鬧市變戰場 慘叫聲不絕

警匪遭遇激烈巷戰 駭火百響傷者遍地

悍匪前後擲六枚手榴彈其中兩枚爆炸

【本報訊】旺角一間雀麻館昨晚發生本港歷來最嚴重的械劫案，六至七名全副武裝匪徒，持有一支機槍、一支AK四七自動步槍、約十枚手榴彈及多支短槍，洗劫麻館一間雀麻館，有匪徒企圖反抗，匪徒竟向血地擲數十枚手榴彈，匪徒先向警方投擲了六枚手榴彈，有兩名男子當場被炸死，多名匪徒及被炸彈碎片所傷，匪徒擄獲乘坐巴士及士的士逃往深水埗去，這宗風暴劫案共造成十九人傷亡，大部分是無辜市民，有一名是警察。警方今晨包圍深水埗南島卸一幢大廈，「飛虎隊」清晨全線出動。

這宗槍戰案雙方共開了估計有近百響，匪徒用AK四七掃射，警方亦用雷明登發彈槍還擊，由於火力猛烈，多處現場彈藥飛濺，而且雙方在旺角鬧市互相追逐，多條街道變成戰場。

警方方面，有大隊機槍、左輪六發子彈彈匣、留下大量彈殼，被匪徒從逃脫，由於槍戰現場的騷亂，十名警員曾與匪徒交火，其中一名警員將，相信是匪徒，被匪徒從逃脫。

李君夏今晤粵警方 研究加強合作措施

粵公安廳關注粵港涉槍案件增加 最近就召開四省聯席會議協作打擊

【本報訊】廣東省公安廳廳長李君夏，將於今日下午抵港，並就粵港如何加強合作打擊共同打擊犯罪問題，與廣東警方高層會談。

李君夏在北京的兩天訪問中，已就該問題分別與公安部長陶鑄、及國際刑警組織總長杜波依斯會晤，主要是研究加強合作的具體細則。

據悉，李君夏一行是從雲南省昆明訪問後來港的，雲南一直被認為是邊境走私槍支的主要通道之一。李君夏在廣州會談後，將前往深圳訪問。

【記者廣州五日專電】廣東省公安廳廳長李君夏今日下午抵港，隨即與香港警方高層會談，研究加強粵港合作打擊共同打擊犯罪問題。

李君夏在廣州會談後，將前往深圳訪問。據悉，李君夏一行是從雲南省昆明訪問後來港的，雲南一直被認為是邊境走私槍支的主要通道之一。李君夏在廣州會談後，將前往深圳訪問。

兩名死者皆賭客

【本報訊】這宗槍戰案，共造成兩死十九人受傷。

兩名死者都是年約三十歲的男子，當時在麻館賭博，匪徒用自動步槍掃射時，兩人分別在左右兩旁中槍慘死，當時未知身中多少槍。至於十九名傷者，大部分是中槍受傷，其中六名男子傷勢危殆，四名一受傷情況，三名五女傷後送院。

警方分多批將死者送往伊利沙伯及廣華兩間醫院，由於情況混亂，警方未透露死者身份，但絕大部分是無辜者，只有一人是警員。

劫物被劫 萬百過超

【本報訊】這宗槍戰案，共造成兩死十九人受傷。

兩名死者都是年約三十歲的男子，當時在麻館賭博，匪徒用自動步槍掃射時，兩人分別在左右兩旁中槍慘死，當時未知身中多少槍。至於十九名傷者，大部分是中槍受傷，其中六名男子傷勢危殆，四名一受傷情況，三名五女傷後送院。

警方分多批將死者送往伊利沙伯及廣華兩間醫院，由於情況混亂，警方未透露死者身份，但絕大部分是無辜者，只有一人是警員。

港聞

【本報訊】這宗槍戰案，共造成兩死十九人受傷。

兩名死者都是年約三十歲的男子，當時在麻館賭博，匪徒用自動步槍掃射時，兩人分別在左右兩旁中槍慘死，當時未知身中多少槍。至於十九名傷者，大部分是中槍受傷，其中六名男子傷勢危殆，四名一受傷情況，三名五女傷後送院。

警方分多批將死者送往伊利沙伯及廣華兩間醫院，由於情況混亂，警方未透露死者身份，但絕大部分是無辜者，只有一人是警員。

匪徒進案嚴密 嚴密以飛虎隊

【本報訊】這宗槍戰案，共造成兩死十九人受傷。

兩名死者都是年約三十歲的男子，當時在麻館賭博，匪徒用自動步槍掃射時，兩人分別在左右兩旁中槍慘死，當時未知身中多少槍。至於十九名傷者，大部分是中槍受傷，其中六名男子傷勢危殆，四名一受傷情況，三名五女傷後送院。

警方分多批將死者送往伊利沙伯及廣華兩間醫院，由於情況混亂，警方未透露死者身份，但絕大部分是無辜者，只有一人是警員。

全加洪門第廿九屆懇親代表大會籌備處職員表

正處長：雷民盼
副處長：呂頌詔
秘書：莫天泰
英文秘書：關華標
財政：蔡柏芳
副財政：胡光前
外交：曾宗敬
副外交：康盛昭
監督：黃超平
副監督：甄熾光
宣傳：楊國榮
副宣傳：林岳黎
接待：雷濃協
副接待：曾宗敬

接待員：甄樹宏、吳照堅、康全享、鄭光明、文藝：康永騰、副文藝：雷錦、孔家風、佈置：許忠、副佈置：張達、呂慎、黃永壽、李慎滿、黃振光

收支：李耀樞、呂定國、黃振光
黨社書記
大會司儀：關華標
筵會司儀：伍澤濂
顧問：簡建平、徐發起、錄影：馬松安

旺角警匪大槍戰示意图

在地下室的匪徒，警方重鎗、隊警，且投擲了兩枚手榴彈，令各層匪徒將所有財物及一批「藍帽子」，一發發生爆炸，一枚開槍之後才會合，警員聞聲趕至，在對面路見匪徒衝出，有途人見匪徒衝出，有途人見匪徒衝出，有途人見匪徒衝出，有途人見匪徒衝出。

匪徒乘機擄獲的士逃至深水埗碼頭附近失去踪影

匪徒逃至上海街與山東街交界與警方再度交火

7-8名蒙面匪徒，身穿避彈衣，手持AK47自動步槍機劫瑞興雀麻館，匪徒逃至上海街與山東街交界與警方再度交火

匪徒逃至上海街與山東街交界與警方再度交火

瞭望 週刊 OUTLOOK WEEKLY OVERSEAS EDITION

海外版

※中國第一本大型中文時事新聞週刊※

傳達信息 開闊眼界 觀察中國 瞭解世界

訂閱表

NAME: _____ 附上文票
 ADDRESS: _____ 請寄賬單
 CITY: _____ STATE: _____ ZIP: _____ 新訂
 續訂

美國地區 加拿大地區
 壹年 US \$ 50.00 壹年 US \$ 65.00
 半年 US \$ 30.00 半年 US \$ 45.00

支票請寄：SYNERGY PUBLISHING INC.
 15 MERCER ST., NEW YORK, N.Y. 10013 TEL: (212) 219-3514

大漢公報 The Chinese Times

1 East Pender Street, Vancouver
 British Columbia V6A 1S9 Canada
 Telephone: (604) 685-8575

訂戶姓名：_____ 電話：_____

地址：_____

郵區號碼：_____ 訂閱日期：_____

溫哥華東區/西區每日派報
 三個月 \$48
 六個月 \$90
 一年 \$168

加拿大郵寄或埠外每日派報
 三個月 \$36
 六個月 \$66
 一年 \$120

列治文區隔日派報
 三個月 \$42
 六個月 \$78
 一年 \$144

自取報 (親到本報社領取)
 三個月 \$27
 六個月 \$48
 一年 \$90

※由一九九一年一月一日起上述報費另加GST 國外郵費另計

廣場位於深圳市中心黃金地帶，交通方便，亦是將來地鐵中心所在。中基企業副董事長李仁及執行董事展加拿大及亞太區貿易等。

對派人士组建了民兵組織。他們要求總統辭職，改組政府和精簡管理機構。五日下午，反

實施緊急狀態宵禁

待遇較好，收入較高的集團所有制單位和各種合營單

歡迎前往欣賞。查詢電話六八八

訂票：訂票入場券，成人九元，學生、耆英、兒童七元。

裝修

歡迎查詢

呼：住

將假溫哥華酒店太平洋廳 雲埠貿易局等聯辦 加太平洋專題講座

前新加坡總理李光耀主講

(溫哥華訊)雲埠貿易局與西門菲沙大學、加拿大亞洲太平洋基金會、聯合定於五月二十日(星期三)舉辦加太平洋專題講座。

主講人爲前新加坡總理李光耀，題目是「廿一世紀的亞洲」，地點爲：半便餐，七時四十分至九時。溫哥華酒店太平洋廳，五分鐘講座開始。

於當日下午六時，由皇家銀行贊助，每入收費八十元。各界人士及汽車出售商，可趁此機會，參觀各汽車商之最新型號，並聽取汽車專家之安全陳列等，以保證汽車安全。

加汽車保養會宣佈 五月爲汽車保養月

(溫哥華訊)加汽車保養協會宣佈，五月爲汽車保養月。該會亦呼籲各車主，在五月內爲其愛車進行保養。

海華文藝季 詩歌朗誦賽

(溫哥華訊)由台灣大學中文系主辦之海華文藝季「詩歌朗誦比賽」，將於五月九日舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

文化中心列治文辦事處 將推出第二期園藝講座

(雲訊)文化中心列治文辦事處自四月舉辦園藝講座以來，深受園藝愛好者支持，現推出第二期園藝講座。

林族堂所舉行三慶盛典 假紅鶴歡慶筵開六十席

省督丁母憂未暇出席特電致賀

(續昨)林發枝介紹僑團代表，計有：中國駐溫埠總領事館安文彬、宋守珍、宋忠遠、梁振根、馮振、台北經濟文化辦事處王維傑、僑務秘書蔡拔佳、雲埠洪門機構林岳、崇義總會羅深海、崇義體育會林鳳彩、民星社黃芳儀、北美龍形體育會劉兆堅、張氏宗親總會張雪白、中山隆瀛同鄉會阮炳光、陳順川總堂陳以煥、至孝篤親公所陳德榮、鄭榮陽總堂鄭植深、朱氏宗親會朱子波、台山海晏公所甄盛華、廣海同鄉會陳遠群、黃氏宗親總會黃柏英、大漢公報楊國榮、余風采堂余發強、馬氏宗親總會馬壽民、馬氏宗親會馬汝維、馬山總公所曹楚璧、全加中華總會館許錦浩、加西趙氏宗親會趙光宗、曾三省堂曾文瀾、清韻音樂社呂華超、開平總會曾文瀾、沙堆僑安總會曾開湖、開州總會曾開湖、怡和親義公所謝炳源、恩平總會曾開湖、開平總會曾開湖、開平總會曾開湖。

尚有一：漢升體育會黃南施、中華文化中心黃山、台山同鄉會黃國成、廖武成堂廖鴻樹、中華會館陳全享、振華藝術研究社張達、梁氏宗親會梁兆基、蔡李佛健身會黃蝦師傅、加拿大劉氏宗親會劉松高、李氏公所李樹襄、李氏總公所李國麟、趙氏宗親會會長趙士欽、藝林樂社甄俊豪、趙氏世祖趙榮富、趙華

生、趙達慶、趙必華、趙松基、趙子峰、趙華壯。

此外，卑詩省督林思齊(堂務顧問)因丁母憂未暇出席，特親自撥電話祝賀；另堂務顧問林達光教授在美旅遊探親未返埠，未克出席。

隨由林益祥、福和、健照、洪基、萬有、其慶等主持頒發獎學金儀式，獲獎者計有：林水青(林遇春之公子，畢業西門菲沙大學，爲電力工程師)、林頂才(林社觀之公子，林北連之文孫，獲卑大森林科學學士學位)、林志堅(林均仁之公子，卑大科學學士)、中學生畢業者林瑞偉(甲等，林國平之公子)、林伯倫(丙等，林厚達之公子)。

隨由林秉元頒發中文班優秀學生獎，一高級班林毓洪、林麗蓮獲獎。副理事長林益祥致答謝詞後，全體理事到講台前向眾敬酒。遂由健祥、卓達、幹禧、健源、玉湖、國泰、小玲、星祥、國鎮、寶豐、杏媚等先後主持幸運抽獎，獎品豐富，均由各宗親商號送出。其中有紅鶴酒家送出酒席一圍、林植衍主持之達時旅行社捐出夏威夷來回機票等，其熱心精神可嘉！

獲中獎者笑逐顏開，皆大歡喜。席間各人談笑風生，開懷暢飲，佳餚美酒，氣氛融洽，直至十時始互相揮別，眾散而歸。洵爲盛會。



林族堂所三慶盛典，眾理事與眾祝酒。

看完全本報 敬請訂閱

位，今年分國語組與粵語組，比賽時間是九日上午十時至十二時，下午二時至四時。比賽地點：419 E. 24 St., Turner Secondary School。聯絡電話：三二四一四七三零(田仲訊)。

(又訊)「名家書畫聯展」集各家書畫名家作品於一堂，琳瑯滿目，自二日開始在 131-B E. Pender 現代畫廊展出以來，每天參觀的人士很多，獲得好評。

許海欽教授籌備此次「名家書畫聯展」，確實付出了不少心力。

文化中心列治文辦事處 將推出第二期園藝講座

中心列治文辦事處自四月舉辦園藝講座以來，深受園藝愛好者支持，現推出第二期園藝講座。

內容更見深入豐富，歡迎有興趣園藝人士參加。

該講座由蘇漢標先生主持以粵語主講。蘇先生對園藝知識認識深厚，具有多年種植時花、盆栽經驗。本期講座內容如下：

五月十四日：園藝與個人健康；五月廿一日：室內植物護理法；六月一日：常見之中國花卉樹木；六月八日：中國季花介紹；六月十八日：植物生態；六月廿五日：時花之冬季處理。

住在溫哥華，如果多懂一些園藝知識，不但可以美化自己的花園，還可以怡情養性。選上講座逢星期四下午一時半至六時舉行。

報名查詢請致電二七八一零八七三，或親臨文化中心列治文辦事處，地址：列治文希素

路四四零號香

港仔中心斜對面之新時代廣場八六零

室。

代理華信機票

香港特選由 \$1,088 起

包括：來回香港機票

* 四晚或五晚酒店住宿

機場接送

* 四晚港島華苑或

五晚九龍京華(雙人房計)

達時 旅運中心
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
華埠奇化街268號新華中心203室

營業時間：
週一至週五：早上九時至五時半
週六：早上十時至二時
Tel: 685-5263 Fax: 685-1424

電腦訂位·各地機票
移民探親·商務旅遊
搵達時旅運

加拿大氣功研究會
繼嚴新講座後又一壯舉

密宗上師林淑華帶功講座

有自發動功的奇觀 有身在氣場的體會
可能讓你身歷奇蹟 可能使你轉危爲安

地點：Arcadian Hall 2214 Main St. (近6街)
時間：五月九日(星期六)下午二時至四時
門票：聯合，世界，良友，各書店，華埠郵局
西藏密宗寧瑪派法海上師真傳

林淑華上師親授西藏密宗金剛功

開發先天功能 解除病機纏擾
有病練功祛病 無病啓智健身

報名/問訊：431-1928 (楊太) 261-8299 (王君)

僑信參茸國藥行 恭賀

加拿大中華盆景協會 暨 霍宗傑先生珍藏名貴章石

展出成功

內容

盆景：有松、柏、楓、榆、槭、杉、福建茶、雀梅、白果、杜鵑等，並有來自紐西蘭的品種，共一百多盆。

印章：田黃、白田、青田、黑田、雞血紅、白芙蓉、赤芙蓉、桃花凍、魚腦凍；汪精衛與其夫人陳璧君印章全套廿一件；香港篆刻大師馮康侯手寶章石二十件；今次共展出舊章石數百件。

日期：一九九二年五月八日至五月十日
時間：上午十時至下午六時
地點：中華文化中心(片打東街50號)

歡迎

中華人民共和國國務院僑務辦公室 代表團訪問加拿大及美國

博爾濟吉特 經鐵木兒及夫人
聯邦進步保守黨員
華盛頓榮譽將軍
世界蒙滿宗親會代表

真味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

招牌老
美味白油腸
特製珍肝腸
真正鴨肝腸
五香臘肉
頂靚大臘鴨
甜味牛肉干
辣味牛肉干

本廠製造
設備精良
特聘名師
品質優美
馳名國際
衛生官督
駐廠監督
寄往加美
通行無阻
各大商號
均有代售
函索即奉
歡迎代理

中國洪門民治黨駐溫哥華支部
招收新進黨員通告

一九九二年五月六日

爲通告事：本支部定於一九九二年九月廿六日(星期六)下午八時，舉行歡迎新進黨員入黨大會。

① 違章由即日起，開始接受申請書，至六月廿六日截止。

② 歡迎在加拿大有合法居留權僑胞及華裔人士參加。

③ 申請人須有兩名曾任本黨五科職員爲介紹人。(請到秘書處領取申請書表格)

④ 申請人須填寫申請書，聯同護照式照片三張及入黨費三十三元繳交秘書處辦理入黨手續。

中國洪門民治黨駐溫哥華支部
主委 雷民盼
秘書 莫天泰

永興搬運公司 Wing Hing Moving Co. 搬運傢俬、地毯雜物、大小工程 一律歡迎、電話：649-1873	雲城搬運公司 搬代鋸拉一天經驗 運辦樹圾小律大豐 傢送種清工歡費 傢穿樹理程迎業富 電話879-4338 或874-5961	榮昌裝修公司 政府牌照 油漆裝修 廚房廁所 水喉更換 商業住宅 瓦仔小瀾 水泥路面 電話：874-8043 (24小時服務) 680-5927 (傳呼機)	建文建築裝修 J.L. CONSTRUCTION 各類裝修 水電工程 內外油漆 土庫間格 手提 657-1820 325-6211 國粵英語	威文建築設計裝修 瓷磚鋪砌 水喉更換 廚房裝修 室內油漆 內外油漆 商業住宅 專修舊屋 電話 644-6168 或 432-9888	永興油漆公司 商業住宅、內外油漆 大小工程、免費估價 電話 872-5753 傳呼 671-1193
---	--	---	---	---	--

專業日夜通渠
 快平妥當 251-3728
 24小時電 251-5829 黃生

永建油漆裝修公司
 內外油漆
 水喉廁所
 車房露台
 瓷磚地板
 土庫間格
 各類裝修
 大小工程
 免費估價
 歡迎24小時電(手提) 351-8682

群益服務公司
 柏文管理
 內外油漆
 精修水喉
 木櫃圍欄
 土庫間格
 電話：251-7166

新世紀建築公司
 政府註冊
 推銷雲石
 室內裝修
 瓷磚鋪砌
 瓦工工程
 承接新屋
 DBA NEW WORLD CONSTRUCTION
 電話 324-1025 手提 671-2968

濠健建築工程公司
 政府註冊
 新屋裝修
 煤氣水喉
 廁所翻新
 瓷磚鋪砌
 油漆工程
 大專估價
 免費估價
 公司 876-4594 手提電話 649-9187

基信建築裝修
 電話：434-0869
 免費估價
 內外油漆
 水喉廁所
 土庫間格
 瓷磚鋪砌
 各類裝修

李氏為你裝修
 內外油漆
 瓷磚地板
 各種圍欄
 車房露台
 花園設計
 陽台翻新
 免費估價
 255-3301
 253-5701
 請五時後電

屋頂專家
 宏昌公司 230-9888
 各類屋頂
 翻新維修
 款式多種
 保用期長
 急修漏水
 天窗露台
 免費估價

榮峯建築裝修公司
 WAYNE FONG CONSTRUCTION CO.
 電話：255-6230
 手提 351-3665
 承接新屋
 土庫間格
 室內裝修
 瓷磚鋪砌
 瓦工工程
 免費估價

趙靖建築油漆
 三時後電話 327-2588
 無任歡迎
 如蒙惠顧
 大小工程
 免費估價
 車房露台
 土庫間格
 舊屋翻新
 機通渠道

煒華電器
 政府牌照
 商業住宅
 通話設備
 防盜警鐘
 各種電器
 安裝修理
 免費估價
 253-8082 周生

屋頂維修
 鋪設 DOUROID
 瓦面
 35年經驗
 晚六時後電
 291-1866 KARL

遠東建築工程公司
 FAR EAST CONSTRUCTION
 PHONE 325-8002
 承接新屋
 土庫間格
 室內裝修
 瓷磚鋪砌
 瓦工工程
 免費估價

屋頂工程
 龍華公司 220-6018
 屋頂翻新
 屋頂補漏
 20年保用
 政府註冊
 免費估價

屋頂工程
 屋頂翻新
 屋頂補漏
 20年保用
 政府註冊
 免費估價

恒利建築工程公司
 Henry's Building Construction Ltd.
 政府牌照 歷史悠久 中西技師 手工一流
 國粵語 873-6518 英文 444-4003

恒德專業 瓷磚工程
 廚房瓷磚 \$198起
 多款瓷磚 可供選擇
 商業住宅 新屋瓷磚
 電話：251-4167 手提：649-0076

Low Cheng Construction
 承接新屋
 土庫間格
 室內裝修
 瓷磚鋪砌
 瓦工工程
 免費估價
 電話：321-8968 手提電話：657-2959

新造廁所 精修水喉
 876-2021
 承接新屋
 土庫間格
 室內裝修
 瓷磚鋪砌
 瓦工工程
 免費估價

屋頂工程
 屋頂翻新
 屋頂補漏
 20年保用
 政府註冊
 免費估價

昌興裝修公司
 公司：644-4849
 政府牌照
 屋頂翻新
 水喉安裝
 車房露台
 外牆膠板
 浴室廁所
 雲石瓷磚
 精造廚櫃
 更換門窗
 水泥路面
 免費估價

李華冷暖電器修理
 政府牌照 上門服務
 雪櫃冰箱、乾洗衣機、爐頭電器
 凍房冷櫃、暖氣水喉、收費低廉
 電話：876-0278 傳呼機：686-8677

昌記裝修油漆公司
 承接泥水木工傢具等
 各大小工程忠誠為僑胞
 服務工作快捷妥當
 電話二五四一七五〇三

誠興電器維修
 24小時服務
 乾洗水喉
 電熱水爐
 雪櫃冰箱
 電爐頭
 碎骨機
 各種電器
 電話：876-8648

土木維修公司
 水喉電器 內外油漆
 泥水瓷磚 大小維修
 收費相宜
 電話874-8216

暢通搶修
 水喉阻塞
 水管破裂
 電動通渠
 日夜服務電 328-2128

暖氣煤氣水喉渠務工程
 Bing Plumbing, Heating, Gas
 承接安裝浴室廚房鍋爐、砂井、修理 屋頂漏水
 土庫淨水、接駁政府大渠、地下水管消防
 喉、煤氣管、出租高溫電動通渠機 657-2828
 炳記 428 Salsbury Dr. Van. 254-4935

忠信建築裝修
 政府認可·免費估價·價錢特平
 24小時即電即到 255-3166

光明裝修公司
 精修水喉、內外油漆、
 廚廁建造、門窗更換、
 瓷磚地板、車房露台、
 土木維修、土庫間格
 質優價廉、免費估價、
 日夜電話：2553772

保泰建築裝修公司
 BAO TAI CONTRACTING CO LTD
 政府牌照 專業師傅
 免費估價 均有保用
 查詢電話：255-7888 230-6178

屋頂工程
 屋頂翻新
 屋頂補漏
 屋頂滲水
 另設搶修服務
 質量好 時間快
 包君滿意

保利建築裝修公司
 政府牌照
 承接新屋
 土庫間格
 室內裝修
 瓷磚鋪砌
 瓦工工程
 免費估價
 電話 255-2081 手提 351-8738 (即覆)

可煤氣水喉公司
 安裝 修理
 餐館炸爐、炒鑊、煤氣爐
 家庭熱水暖氣、
 油暖氣爐換煤氣爐
 餐館水喉煤氣工程
 煤氣牌照 免費估價
 657-5499 嚴洽

煤氣工程
 政府牌照
 煤氣水喉大小工程
 冷氣雪櫃凍房修理
 免費估價收費實平
 電話 649-9107

標準雪櫃電器工程
 專業承裝，修理
 大小凍房、冷氣機、乾洗衣機
 肉食瓜菜櫃、雪櫃打冰機、爐頭碗碟機
 免費估價 收費特平
 24小時服務 政府牌照
 電話：254-8729
 1425 Nookta St. Van.

屋頂工程
 翻新屋頂
 屋頂補漏
 政府牌照
 成昌建築 649-2394

泰發建築裝修公司
 政府註冊
 承接新屋
 土庫間格
 室內裝修
 瓷磚鋪砌
 瓦工工程
 免費估價
 電話：250-8233 874-9888

美華裝修工程
 Fresh Impressions
 Construction Company Ltd.
 政府註冊
 承接新屋
 土庫間格
 室內裝修
 瓷磚鋪砌
 瓦工工程
 免費估價
 電話：671-1869 (陸生) 傳呼：844-9982 (Ken Luk)

永成建築裝修公司
 政府註冊
 免費估價
 室內裝修
 水喉更換
 露台翻新
 土庫間格
 改裝新屋
 商業住宅
 電話：649-7981

運通裝修公司
 FOUNTAIN CONSTRUCTION CO. LTD.
 公司：328-5018
 政府牌照
 屋頂翻新
 水喉安裝
 車房露台
 外牆膠板
 浴室廁所
 雲石瓷磚
 精造廚櫃
 更換門窗
 水泥路面
 免費估價

百福燒焊
 防盜*平安
 工場：324-1020
 手提：230-8926
 住家：325-8922
 花園電動雙門
 或對門鐵(鋁)閘
 (DRIVE-WAY GATES)

DAY & NIGHT PLUMBING ELECTRICAL SERVICE
 日夜通渠
 承接新屋
 土庫間格
 室內裝修
 瓷磚鋪砌
 瓦工工程
 免費估價
 電話：254-1176 434-2082 余錦飛

家聲裝修公司
 承接新屋
 土庫間格
 室內裝修
 瓷磚鋪砌
 瓦工工程
 免費估價
 電話：327-0732 手提：649-2811

中央冷暖電器
 24小時服務
 電話：251-1505
 修理裝置 政府牌照
 大小凍房、熱水暖氣
 冰櫃凍櫃、冷氣機
 雪櫃爐頭、暖氣機
 乾洗衣機、熱水器
 洗碗碟機、各種電器

實用鋁鐵工程公司
 PRACTICAL IRONWORKS LTD.
 6908 RUSSELL AVE,
 BURNABY, B.C. V5J 4R9
 電話 430-4552 或 435-5188
 傳呼：439-1128

新世紀裝修公司
 NEW DECADE CONSTRUCTION LTD.
 承接新屋
 土庫間格
 室內裝修
 瓷磚鋪砌
 瓦工工程
 免費估價
 電話：328-3272 582-1645

榮氏凍房電器
 TOM APPLIANCE SERVICE
 2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.
 電話：253-4706
 24小時服務
 免費估價 取價從廉
 承接新屋
 土庫間格
 室內裝修
 瓷磚鋪砌
 瓦工工程
 免費估價



新園地

種族歧視

種族歧視，各國皆有，文明如美國，亦不例外。...

信心高峰

歷史告訴我們：任何黑雲周圍都有閃閃光輝。...

種族歧視

打至重傷的歐戰，居然「無罪釋放」。...

種族歧視

居多，而在人身每方面都少。...

種族歧視

人，由此種發新一輪種族運動，已是不容置疑。...

種族歧視

不必追究主持審判者是否種族歧視者。...

種族歧視

當今之世，公平與正義已成為世界各國的共識。...

種族歧視

在國內一位人士，最近向筆者提出一個問題。...

忠誠清潔公司

HONEST CLEANING SERVICES LTD. 承接辦公室、商場餐館或住宅等各項忠誠清潔服務。...

清除臭味

尿臭味、煙味、霉臭味、污水味、印度人的屋的氣味，等等臭味，都能清除。...

忠誠免費估價

SHUM'S REALTY LTD. 新登房地產經紀行。...

Canada Trust Realty

加拿大信託實業公司。歡迎各埠託售房屋物業，取價準，脫手快！...

Canada Trust Realty

加拿大信託實業公司。歡迎各埠託售房屋物業，取價準，脫手快！...